MADE IN ITALY

EXTRAORDINAIRY PASSION

# SERIE METAL

*RUBINETTI RAPIDI*

*QUICK COUPLERS*

*RACCORDS RAPIDES*

*SCHNELLKLUPPLUNGEN*

EXTRAORDINAIRY PASSION 2020

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Rubinetti rapidi universali a sfere accoppiabili a tutti gli innesti di produzione nazionale ed estera e adatti ai ns. 14/A-B, 15/A-B-C, OMNI, EUR, SWE.

- Cappellotto e corpo in acciaio zincato.
- Sfere in acciao
- Impiego universale con ogni tipo di innesto.
- **CAMPI DI IMPIEGO:** Circuiti pneumatici.
- **PRESSIONE D'ESERCIZIO:** 0 ÷ 20 bar (290 psi).
- **TEMPERATURA DI LAVORO:** -15°C (258°K) ÷+80°C (353°K).
- **MATERIALI IMPIEGATI:** Acciaio zincato (11SmnPb37 UNI EN 10277-3), BEZINAL BEK DS-01-50 UNI EN 10270-1 SM, Ottone (UNI EN 12164 CW 614N).
- **O-RING/ GUARNIZIONI:** Guarnizioni in gomma NBR.
- **FILETTATURA:** Gas cilindrica - ISO 228 (BSPP).

## *CARACTERISTIQUES TECHNIQUES*

*Raccords rapides universels à billes combinables à tous les embouts de production nationale et étrangère et adaptés à nos 14/A-B, 15/A-B-C, OMNI, EUR, SWE.*

- *Chapeau et corps en acier zingué.*
- *Billes en acier*
- *Utilisation universelle avec chaque type d'embout.*
- ***CHAMPS D'APPLICATION :** Circuits pneumatiques.*
- ***PRESSION DE FONCTIONNEMENT :** 0 ÷ 20 bars (290 psi).*
- ***TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT :** -15 °C (258°K) ÷ +80 °C (353°K).*
- ***MATÉRIAUX UTILISÉS :** Acier zingué (11SmnPb37 UNI EN 10277-3) , BEZINAL BEK DS-01-50 UNI EN 10270-1 SM, Laiton (UNI EN 12164 CW 614N).*
- ***O-RING / joints toriques :** Joints en caoutchouc NBR.*
- ***FILETAGE :** Gaz cylindrique - ISO 228 (BSPP).*

## *TECHNICAL FEATURES*

*Bearing-type universal quick couplers compatible with all national and international fittings and our models 14/A-B, 15/A-B-C, OMNI, EUR, SWE.*

- *Zinc plated steel sleeve and body*
- *Steel bearings*
- *Universal use with all kind of fittings.*
- ***FIELDS OF APPLICATION:** Pneumatic circuits*
- ***OPERATING PRESSURE:** 0 ÷ 20 bar (290 psi).*
- ***OPERATING TEMPERATURE:** -15°C (258°K) ÷+80°C (353°K).*
- ***MATERIALS USED:** Zinc plated steel (11SmnPb37 UNI EN 10277-3) BEZINAL BEK DS-01-50 UNI EN 10270-1 SM, Brass (UNI EN 12164 CW 614N)*
- ***O-RING/WASHERS:** NBR rubber washers.*
- ***THREAD:** Cylindrical Gas Thread - ISO 228 (BSPP).*

## *TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN*

*Universal-Schnellkupplungen kompatibel zu allen nationalen und ausländischen Kupplungen und unseren Modellen 14/A-B, 15/A-B-C, OMNI, EUR, SWE.*

- *Muffe und Körper aus verzinktem Stahl*
- *Stahlkugeln*
- *Universeller Einsatz mit jeder Art von Kupplung.*
- ***ANWENDUNGSBEREICHE:** Pneumatische Schaltungen*
- ***BETRIEBSDRUCK:** 0 ÷ 20 bar (290 psi).*
- ***BETRIEBSTEMPERATUR:** -15°C (258°K) ÷+80°C (353°K).*
- ***VERWENDETE STOFFE:** Verzinkter Stahl (11SmnPb37 UNI EN 10277-3) BEZINAL BEK DS-01-50 UNI EN 10270-1 SM, Messing (UNI EN 12164 CW 614N)*
- ***O-RINGE/DICHTUNGEN:** NBR-Dichtungen.*
- ***GEWINDE:** Zylindrisches Gasgewinde ISO 228 (BSPP).*

## COMPATIBILITÀ | *COMPATIBILITY | COMPATIBILITÉ | KOMPATIBILITÄT*

- ARO 23/23002, 210
- ATLAS COPCO QIC II
- FOSLER 3000, 210
- HANSEN 3000, 100, Aula Flo, Aula Flo 22, Aula Flo 23, Aula Flo 24
- LEGRIS 14, 22, 23, 24, 25, 26
- MILTON 760, 761, 762, 763
- US-MIL-SPEC-C-4109
- CEJN 300, 310, 320
- GROMELLE 600
- PARKER 20, 30, 50, PB, PBF, EZ-I/4
- PREVOST IRM, ISC, IRC, JSC-06, ARM, ASC, ARC-06, ESC 07
- RECTUS 14, 22, 23, 24, 25, 26
- ISO 6150 B
- TEMA 1400, 1600
- ORION 44510
- PARKER Intercheck 35

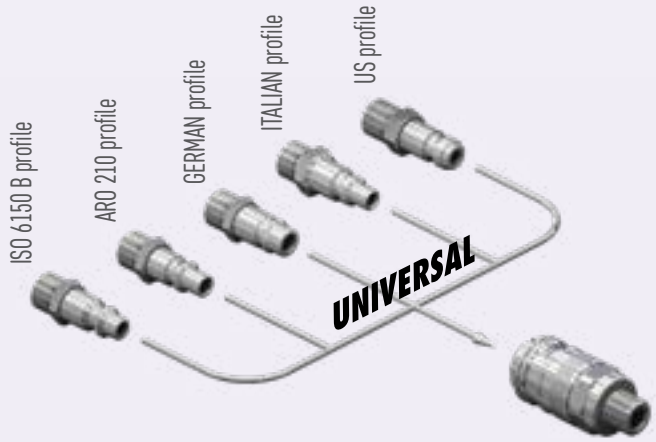
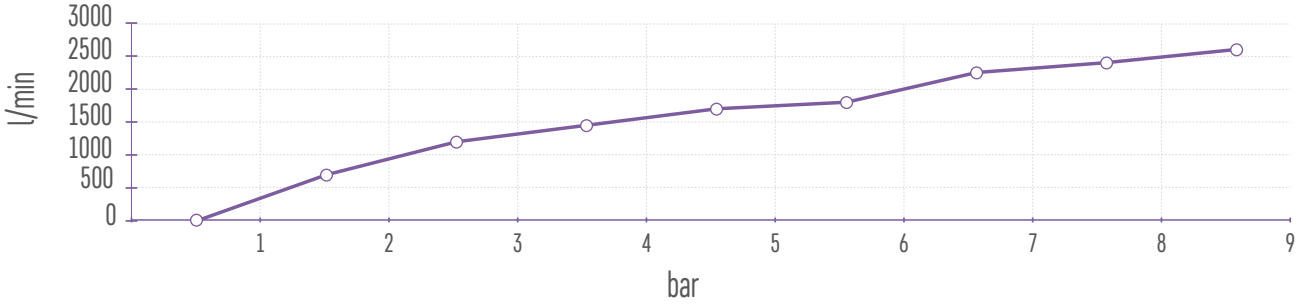


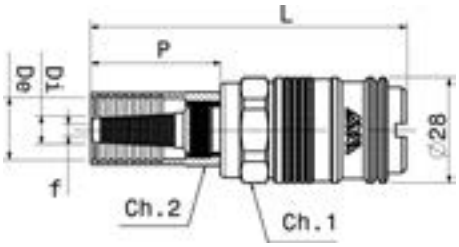

GRAFICO PORTATA ARIA RUBINETTI UNIVERSALI A RULLI | *AIRFLOW DIAGRAM OF DUAL PIN UNIVERSAL COUPLERS*
*GRAPHIQUE DEBIT AIR ROBINETS UNIVERSELS A AIGUILLES | DIAGRAMM DER FÖRDERMENGE VON UNIVERSALKUPPLUNGEN MIT WALZEN*



# 16/AM | 16/BM

RUBINETTO RAPIDO UNIVERSALE A SFERE CON PORTAGOMMA | *BEARING-TYPE UNIVERSAL QUICK COUPLER WITH SLEEVE FOR RUBBER HOSE*
*RACCORD RAPIDE UNIVERSEL A BILLES AVEC PORTE-TUYAU | UNIVERSAL-SCHNELLKUPPLUNG MIT GUMMISCHLAUCHHALTER*

| COD. | MOD. | Di X De | f | P | L | 1 | 2 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AH025929 | 16/AM | ø 6 x 14 | ø 4 | 30 | 73.5 | 22 | 19 | 20 | 92 |
| AH025928 | 16/BM | ø 8 x 17 | ø 5 | 30 | 73.5 | 22 | 21 | 20 | 92 |

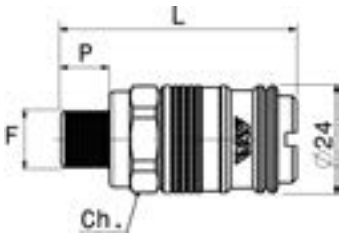



# 17/AM | 17/BM

RUBINETTO RAPIDO UNIVERSALE A SFERE FILETTATO MASCHIO | *MALE THREADED BEARING-TYPE UNIVERSAL QUICK COUPLER*
*RACCORD RAPIDE UNIVERSEL A BILLES FILETE MALE | UNIVERSAL-SCHNELLKUPPLUNG MIT AUSSENGEWINDE*

- Filettatura cilindrica ISO 228 (BSPP) • *Cylindrical Thread - ISO 228 (BSPP)*
- *Filetage cylindrique ISO 228 (BSPP)* • *Zylindrisches Gewinde ISO 228 (BSPP)*

| COD. | MOD. | F | P | L | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AH025911 | 17/AM | 1/4 M | 11 | 53 | 22 | 20 | 77 |
| AH025912 | 17/BM | 3/8 M | 11 | 53 | 22 | 20 | 78 |
| AH025913 | 17/BM | 1/2 M | 11 | 54 | 22 | 20 | 95 |

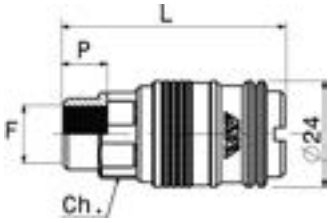



# 17/CM | 17/DM

RUBINETTO RAPIDO UNIVERSALE A SFERE FILETTATO FEMMINA | *FEMALE THREADED BEARING-TYPE UNIVERSAL QUICK COUPLER*
*RACCORD RAPIDE UNIVERSEL A BILLES FILETE FEMELLE | UNIVERSAL-SCHNELLKUPPLUNG MIT INNENGEWINDE*

- Filettatura cilindrica ISO 228 (BSPP) • *Cylindrical Thread - ISO 228 (BSPP)*
- *Filetage cylindrique ISO 228 (BSPP)* • *Zylindrisches Gewinde ISO 228 (BSPP)*

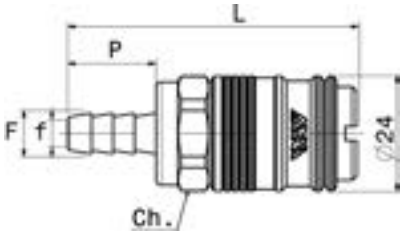
| COD. | MOD. | F | P | L | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AH025914 | 17/CM | 1/4 F | 10 | 50 | 22 | 20 | 72 |
| AH025915 | 17/DM | 3/8 F | 12 | 54 | 22 | 20 | 85 |




# 17/EM

RUBINETTO RAPIDO UNIVERSALE A SFERE CON RESCA | *DUAL PIN UNIVERSAL QUICK COUPLER WITH TAILPIECE*
*RACCORD RAPIDE UNIVERSEL A BILLES AVEC PORTE-TUYAU A EPI | UNIVERSAL-SCHNELLKUPPLUNG MIT SCHLAUCHTÜLLE*

| COD. | MOD. | F | f | P | L | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AH025933 | 17/EM | ø 6 | ø 3 | 18.5 | 60.5 | 22 | 20 | 74 |
| AH025930 | 17/EM | ø 8 | ø 5 | 18.5 | 62.5 | 22 | 20 | 76 |
| AH025934 | 17/EM | ø 10 | ø 7 | 20.5 | 62.5 | 22 | 20 | 77 |



EXTRAORDINAIRY PASSION

**ANI SPA**
Via Arzignano, 190
36072 CHIAMPO (VI)
ITALY
tel. +39 0444 420888
ani@ani.it

**www.ani.it**